

# Official Journal

## of the European Union

L 310

English edition

### Legislation

Volume 50

28 November 2007

#### Contents

#### I Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory

##### REGULATIONS

- Commission Regulation (EC) No 1387/2007 of 27 November 2007 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables ..... 1
- ★ **Commission Regulation (EC) No 1388/2007 of 27 November 2007 amending Regulation (EC) No 382/2005 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1786/2003 on the common organisation of the market in dried fodder ..... 3**
- ★ **Commission Regulation (EC) No 1389/2007 of 26 November 2007 amending for the 89th time Council Regulation (EC) No 881/2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban ..... 6**
- ★ **Commission Regulation (EC) No 1390/2007 of 27 November 2007 establishing a prohibition of fishing for Norway lobster in ICES zones of III a, EC waters of III b, III c and III d by vessels flying the flag of Germany ..... 8**
- Commission Regulation (EC) No 1391/2007 of 27 November 2007 laying down special measures concerning the application of Regulation (EC) No 1267/2007 in the pigmeat sector ..... 10

##### DIRECTIVES

- ★ **Commission Directive 2007/68/EC of 27 November 2007 amending Annex IIIa to Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council as regards certain food ingredients <sup>(1)</sup> ..... 11**

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

II Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory

DECISIONS

Commission

2007/766/EC:

- ★ Commission Decision of 14 November 2007 drawing up the list of regions and areas eligible for financing under the Cross-border Cooperation Component of the Instrument for Pre-accession Assistance for the purpose of cross-border cooperation between Member States and beneficiary countries for the period 2007 to 2013 ..... 15

2007/767/EC:

- ★ Commission Decision of 15 November 2007 derogating from the rules of origin set out in Council Decision 2001/822/EC as regards certain fishery products imported from the Falkland Islands (notified under document number C(2007) 5393)..... 19

---

Corrigenda

- ★ Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1380/2007 of 26 November 2007 concerning the authorisation of endo-1,4-beta-xylanase (Natugrain Wheat TS) as a feed additive (OJ L 309, 27.11.2007) ..... 22
- ★ Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2796/95 of 4 December 1995 amending Annex II of Council Regulation (EEC) No 2377/90 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin (OJ L 290, 5.12.1995) ..... 22

## I

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory)

## REGULATIONS

## COMMISSION REGULATION (EC) No 1387/2007

of 27 November 2007

**establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the

standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 28 November 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 2007.

*For the Commission*

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and  
Rural Development*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 756/2007 (OJ L 172, 30.6.2007, p. 41).

## ANNEX

to Commission Regulation of 27 November 2007 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code <sup>(1)</sup>	Standard import value
0702 00 00	MA	62,6
	TR	75,6
	ZZ	69,1
0707 00 05	JO	196,3
	MA	51,7
	TR	75,9
	ZZ	108,0
0709 90 70	MA	50,3
	TR	116,7
	ZZ	83,5
0709 90 80	EG	342,2
	ZZ	342,2
0805 20 10	MA	64,6
	ZZ	64,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	62,8
	HR	26,3
	IL	68,7
	TR	73,1
	ZZ	57,7
0805 50 10	AR	72,2
	EG	78,2
	TR	89,5
	ZA	59,3
	ZZ	74,8
0808 10 80	AR	87,7
	CA	86,9
	CL	86,0
	CN	71,0
	MK	30,6
	US	97,2
	ZA	78,3
0808 20 50	ZZ	76,8
	AR	48,6
	CN	47,4
	TR	145,7
	US	109,4
	ZZ	87,8

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1388/2007****of 27 November 2007****amending Regulation (EC) No 382/2005 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1786/2003 on the common organisation of the market in dried fodder**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1786/2003 of 29 September 2003 on the common organisation of the market in dried fodder <sup>(1)</sup>, and in particular Article 20 thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1782/2003 of 29 September 2003 establishing common rules for direct support schemes under the common agricultural policy and establishing certain support schemes for farmers and amending Regulations (EEC) No 2019/93, (EC) No 1452/2001, (EC) No 1453/2001, (EC) No 1454/2001, (EC) No 1868/94, (EC) No 1251/1999, (EC) No 1254/1999, (EC) No 1673/2000, (EEC) No 2358/71 and (EC) No 2529/2001 <sup>(2)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 71(2) thereof,

Whereas:

- (1) The common agricultural policy should be simplified as far as possible to facilitate access to the legislation and reduce the administrative burden on operators and the authorities.
- (2) Regulation (EC) No 1786/2003 provides for one single aid for all the eligible products referred to in Article 1 thereof, irrespective of their particular characteristics or their method of manufacture and, as a result, some of the requirements relating to the methods of manufacturing dehydrated dried fodder, the purpose of which was to make it easier to distinguish between sun-dried fodder and dehydrated fodder, are no longer necessary. This change should also open up the way for new commercial applications and facilitate the development of more efficient and environmentally-sound manufacturing methods. At the same time it should be made clear that the approval of processing undertakings remains subject to the condition that they are capable of producing dried fodder in accordance with the terms of Article 9 of Regulation (EC) No 1786/2003.
- (3) For the same reason, the obligations concerning the manufacture of fodder laid down in Article 8 of

Commission Regulation (EC) No 382/2005 <sup>(3)</sup> are also no longer necessary; this should lead to a reduction in administrative and control costs.

- (4) To make on-the-spot checks on processing undertakings more efficient, it should be made clear that certain information must be made available to the competent authorities and that the control reports must make it possible to review the documents examined.
- (5) An additional parameter should be added in order to round out the information relating to the record of energy used in the production of dehydrated fodder.
- (6) Regulation (EC) No 382/2005 should be amended accordingly.
- (7) Given that the 2007/08 marketing year is already in progress, and in order to prevent operators in the sector from being treated differently depending on the time at which they submit their applications, this Regulation should not apply until the 2008/09 marketing year.
- (8) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EC) No 382/2005 is hereby amended as follows:

1. Article 2 is replaced by the following:

*‘Article 2***Definitions**

For the purposes of this Regulation:

1. “dried fodder” means the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1786/2003;

<sup>(1)</sup> OJ L 270, 21.10.2003, p. 114. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 456/2006 (OJ L 82, 21.3.2006, p. 1).

<sup>(2)</sup> OJ L 270, 21.10.2003, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 1276/2007 (OJ L 284, 30.10.2007, p. 11).

<sup>(3)</sup> OJ L 61, 8.3.2005, p. 4. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 116/2007 (OJ L 35, 8.2.2007, p. 7).

2. “similar fodder products” means all artificially heat-dried herbage fodder products falling within CN code 1214 90 90 and in particular:

— herbage legumes,

— herbage grasses,

— whole plants, harvested green with unripe grain, of the cereals listed in point I of Annex IX to Regulation (EC) No 1782/2003;

3. “processing undertaking” means the dried fodder processing undertaking referred to in Article 7 of Regulation (EC) No 1786/2003, duly approved by the Member State in which it is located;

4. “purchaser of fodder for drying and/or grinding” means the natural or legal persons referred to in Article 10(c)(iii) of Regulation (EC) No 1786/2003, duly approved by the Member State where they are established, who purchase fresh fodder from producers in order to deliver it to processing undertakings;

5. “lot” means a specific quantity of fodder of uniform quality as regards composition, moisture content and protein content, leaving a processing undertaking at the same time;

6. “mixture” means an animal feed product containing dried fodder which has been dried and/or ground by the processing undertaking, and additives.

“Additives” are products of a different type from dried fodder, including binding agents and caking agents, or of the same type but dried and/or ground elsewhere.

However, dried fodder containing no more than 3 % additives as a percentage of the total weight of the finished product shall not be regarded as a mixture where the total nitrogen content, relative to the dry matter of the additive, does not exceed 2,4 %;

7. “agricultural parcels” means the parcels identified in accordance with the identification system for agricultural

parcels in the integrated administration and control system referred to in Articles 18 and 20 of Regulation (EC) No 1782/2003 and in Article 6 of Commission Regulation (EC) No 796/2004 (\*);

8. “single aid application” means the aid application referred to in Article 22 of Regulation (EC) No 1782/2003 and Articles 12 and 14 of Regulation (EC) No 796/2004;

9. “final consignee of a lot of dried fodder” means the last person to have received that lot in the form in which it left the processing undertaking, with a view to processing the dried fodder or using it in animal feed.

(\*) OJ L 141, 30.4.2004, p. 18.’

2. Article 3 is replaced by the following:

#### ‘Article 3

#### **Products eligible for aid**

For the purposes of this Regulation, the aid provided for in Article 4 of Regulation (EC) No 1786/2003 shall be payable on dried fodder meeting, in addition to the requirements specified in Article 9 of that Regulation, the requirements for being placed on the market as feeding-stuffs which leave, in the unaltered state or as a mixture, the premises of the processing undertaking, or, where they cannot be stored on the latter, a storage location outside the same which provides adequate guarantees of proper supervision of the stored fodder and which has been approved in advance by the competent authority.

The aid shall be payable solely on quantities of products obtained by drying fodder produced on parcels utilised for agriculture within the meaning of Article 51 of Regulation (EC) No 1782/2003.’

3. In Article 5, point (a)(ii) is replaced by the following:

‘(ii) a description of the technical installations, and in particular the artificial heat-drying installations and grinding units, with details of hourly evaporation capacity and operating temperature, and weighing equipment, producing a final product which complies with the moisture content and minimum protein content referred to in Article 9 of Regulation (EC) No 1786/2003;’

4. In Article 6, point (d) is deleted.

5. Article 8 is deleted.

6. The first subparagraph of Article 10(3) is replaced by the following:

'The determination of moisture and crude protein content provided for in Article 9 of Regulation (EC) No 1786/2003 shall be carried out by taking a sample for every 110 tonnes maximum of each lot of dried fodder leaving the processing undertaking or mixed on its premises in accordance with the method laid down in Commission Directives 76/371/EEC (\*), 71/393/EEC (\*\*) and 72/199/EEC (\*\*\*).

(\*) OJ L 102, 15.4.1976, p. 1.

(\*\*) OJ L 279, 20.12.1971, p. 7.

(\*\*\*) OJ L 123, 29.5.1972, p. 6.'

7. Article 11(1) is replaced by the following:

'1. The processing undertaking shall systematically weigh fodder for drying and/or grinding delivered for processing, in order to determine the exact quantities thereof.'

8. Article 12(2) is replaced by the following:

'2. Processing undertakings shall keep separate stock records for all categories of dried fodder provided for in Article 1 of Regulation (EC) No 1786/2003.'

9. Article 26(1) is replaced by the following:

'1. The competent authorities shall inspect, at least once each marketing year, the stock records referred to in Article 12 of all processing undertakings, and in particular the link between the stock records and the accounts including bank statements and the corresponding invoices.'

10. Article 28(1) is replaced by the following:

'1. Every on-the-spot check shall be the subject of a detailed control report which makes it possible to review the various aspects of the checks carried out and in particular the documents and registers examined.'

11. In Annex I, line 'e' is replaced by the following:

	Subject	Unit	Quantity
e1	Average specific consumption	Megajoules per kg of dehydrated fodder	
e2	Energy used per tonne of evaporated water	Megajoules per kg of evaporated water	

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from the 2008/09 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 2007.

*For the Commission*

Mariann FISCHER BOEL

*Member of the Commission*

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1389/2007****of 26 November 2007****amending for the 89th time Council Regulation (EC) No 881/2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 881/2002 of 27 May 2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban, and repealing Council Regulation (EC) No 467/2001 prohibiting the export of certain goods and services to Afghanistan, strengthening the flight ban and extending the freeze of funds and other financial resources in respect of the Taliban of Afghanistan <sup>(1)</sup>, and in particular Article 7(1), first indent, thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to Regulation (EC) No 881/2002 lists the persons, groups and entities covered by the freezing of funds and economic resources under that Regulation.

- (2) On 14 November 2007, the Sanctions Committee of the United Nations Security Council decided to amend the list of persons, groups and entities to whom the freezing of funds and economic resources should apply. Annex I should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Annex I to Regulation (EC) No 881/2002 is hereby amended as set out in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 2007.

*For the Commission*

Eneko LANDÁBURU

*Director-General of External Relations*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 139, 29.5.2002, p. 9. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 1291/2007 (OJ L 287, 1.11.2007, p. 12).



## ANNEX

Annex I to Regulation (EC) No 881/2002 is amended as follows:

(1) The following entries shall be removed from the heading 'Legal persons, groups and entities':

- '(a) AKIDA BANK PRIVATE LIMITED (f.k.a. AKIDA ISLAMIC BANK INTERNATIONAL LIMITED); (f.k.a. IKSIR INTERNATIONAL BANK LIMITED); c/o Arthur D. Hanna & Company; 10 Deveaux Street, Nassau, Bahamas; P.O. Box N-4877, Nassau, Bahamas.
- (b) AKIDA INVESTMENT CO. LTD., (a.k.a. AKIDA INVESTMENT COMPANY LIMITED); (f.k.a. AKIDA BANK PRIVATE LIMITED); c/o Arthur D. Hanna & Company; 10 Deveaux Street, Nassau, Bahamas; P.O. Box N-4877, Nassau, Bahamas.
- (c) GULF CENTER S.R.L., Corso Sempione 69, 20149 Milan, Italy; Fiscal Code: 07341170152; V.A.T. Number: IT 07341170152.
- (d) MIGA-MALAYSIAN SWISS, GULF AND AFRICAN CHAMBER (former *alias* GULF OFFICE ASSOC. PER LO SVILUPPO COMM. IND. E TURIS. FRA GLI STATI ARABI DEL GOLFO E LA SVIZZERA). Address: Via Maggio 21, P.O. Box 216, 6909 Lugano, Switzerland. Other information: The President of MIGA is Ahmed Idris Nasreddin.
- (e) Hotel Nasco (*alias* Nasco Business Residence Center SAS Di Nasreddin Ahmed Idris EC). Address: Corso Sempione 69, 20149 Milan, Italy. Other information: (a) Fiscal Code: 01406430155, (b) V.A.T. Number: IT 01406430155.
- (f) Nasco Nasreddin Holding A.S. Address: (a) Demirhane Caddesi, No: 219, Zemin Kat, Zeytinburnu, Istanbul, Turkey, (b) Cobancesme San. Genc Osman Sok. No: 12, Yenibosna, Istanbul, Turkey. Remark: the address at (b) is the last address listed for this entry in the Foreign Investment Archives of the Turkish Treasury.
- (g) NASCOSERVICE S.R.L., Corso Sempione 69, 20149 Milan, Italy; Fiscal Code: 08557650150; V.A.T. Number: IT 08557650150.
- (h) NASCOTEX S.A., (a.k.a. INDUSTRIE GENERALE DE FILATURE ET TISSAGE); (a.k.a. INDUSTRIE GENERALE DE TEXTILE); KM 7 Route de Rabat, BP 285, Tangiers, Morocco; KM 7 Route de Rabat, Tangiers, Morocco.
- (i) NASREDDIN COMPANY NASCO SAS DI AHMED IDRIS NASREDDIN EC, Corso Sempione 69, 20149 Milan, Italy; Fiscal Code: 03464040157; V.A.T. Number: IT 03464040157.
- (j) NASREDDIN FOUNDATION, (a.k.a. NASREDDIN STIFTUNG); c/o Rechta Treuhand-Anstalt, Vaduz, Liechtenstein.
- (k) NASREDDIN GROUP INTERNATIONAL HOLDING LIMITED, (a.k.a. NASREDDIN GROUP INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED); c/o Arthur D. Hanna & Company; 10 Deveaux Street, Nassau, Bahamas; P.O. Box N-4877, Nassau, Bahamas.
- (l) NASREDDIN INTERNATIONAL GROUP LIMITED HOLDING, (a.k.a. NASREDDIN INTERNATIONAL GROUP LTD. HOLDING); c/o Rechta Treuhand-Anstalt, Vaduz, Liechtenstein; Corso Sempione 69, 20149, Milan, Italy.'

(2) The following entry shall be removed from the heading 'Natural persons':

'Ahmed Idris **Nasreddin** (*alias* (a) Nasreddin, Ahmad I.; (b) Nasreddin, Hadj Ahmed; (c) Nasreddine, Ahmed Idriss; (d) Idris Ahmed Nasreddin). Address: (a) Corso Sempione 69, 20149 Milan, Italy, (b) Piazzale Biancamano, Milan, Italy, (c) 10, Route De Cap Spartel, Tangiers, Morocco, (d) No 10, Rmilat, Villa Nasreddin in Tangiers, Morocco, (e) Via Maggio 21, P.O. Box 216, 6909 Lugano, Switzerland. Date of birth: 22.11.1929. Place of birth: Adi Ugri, Ethiopia (now Eritrea). Nationality: Italian. National identification No: Italian Identity Card No AG 2028062 (Expiry date 7.9.2005); Foreign ID card No: K 5249. Italian Fiscal Code: NSRDRS29S22Z315Y. Other information: (a) In 1994, Mr. Nasreddin left his residence in 1 via delle Scuole, 6900 Lugano, Switzerland and moved to Morocco, (b) President of Miga-Malaysian Swiss, Gulf and African Chamber.'

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1390/2007****of 27 November 2007****establishing a prohibition of fishing for Norway lobster in ICES zones of III a, EC waters of III b, III c and III d by vessels flying the flag of Germany**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2371/2002 of 20 December 2002 on the conservation and sustainable exploitation of fisheries resources under the Common Fisheries Policy <sup>(1)</sup>, and in particular Article 26(4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to common fisheries policy <sup>(2)</sup>, and in particular Article 21(3) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 41/2007 of 21 December 2006 fixing for 2007 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks applicable in Community waters and for Community vessels, in waters where catch limitations are required <sup>(3)</sup>, lays down quotas for 2007.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2007.

- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing for that stock and its retention on board, transhipment and landing,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2007 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. It shall be prohibited to retain on board, tranship or land such stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 2007.

*For the Commission*

Fokion FOTIADIS

*Director-General for Fisheries and Maritime Affairs*

<sup>(1)</sup> OJ L 358, 31.12.2002, p. 59. Regulation as amended by Regulation (EC) No 865/2007 (OJ L 192, 24.7.2007, p. 1).

<sup>(2)</sup> OJ L 261, 20.10.1993, p. 1. Regulation as amended by Regulation (EC) No 1967/2006 (OJ L 409, 30.12.2006, p. 11), as corrected by OJ L 36, 8.2.2007, p. 6.

<sup>(3)</sup> OJ L 15, 20.1.2007, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 898/2007 (OJ L 196, 28.7.2007, p. 22).

## ANNEX

No	74
Member State	Germany
Stock	NEP/3A/BCD
Species	Norway lobster ( <i>Nephrops norvegicus</i> )
Zone	III a, EC waters of III b, III c and III d
Date	13.11.2007

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1391/2007****of 27 November 2007****laying down special measures concerning the application of Regulation (EC) No 1267/2007 in the pigmeat sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3444/90 of 27 November 1990 laying down detailed rules for granting private storage aid for pigmeat <sup>(1)</sup>, and in particular Article 11(b) thereof,

Whereas:

An examination of the situation has indicated a risk that there will be an excessively large number of applications for the private storage aid scheme introduced by Commission Regulation (EC) No 1267/2007 <sup>(2)</sup>. Therefore, it is necessary to

suspend application of the Regulation and reject the applications in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. Application of Regulation (EC) No 1267/2007 is hereby suspended for the period 28 November to 4 December 2007.

2. Applications submitted from 27 November 2007, for which acceptance decisions would have had to be taken during that period, are hereby rejected.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 28 November 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 2007.

*For the Commission*

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and  
Rural Development*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 333, 30.11.1990, p. 22. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1913/2006 (OJ L 365, 21.12.2006, p. 52).

<sup>(2)</sup> OJ L 283, 27.10.2007, p. 53.

## DIRECTIVES

## COMMISSION DIRECTIVE 2007/68/EC

of 27 November 2007

**amending Annex IIIa to Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council as regards certain food ingredients**

(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council of 20 March 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs <sup>(1)</sup>, and in particular third subparagraph of Article 6(11) and Article 21 thereof,

Whereas:

(1) Annex IIIa to Directive 2000/13/EC establishes a list of food ingredients which must be indicated on the label of foodstuffs as they are likely to cause adverse reactions in susceptible individuals.

(2) Directive 2000/13/EC provides for the possibility of excluding from the labelling requirement ingredients or substances derived from ingredients listed in Annex IIIa for which it has been scientifically established that they are not likely, under specific circumstances, to trigger adverse reactions.

(3) Commission Directive 2005/26/EC <sup>(2)</sup> establishes the list of food ingredients or substances provisionally excluded from the labelling requirement until the 25 November 2007.

(4) A number of applications for permanent exemption from the labelling requirement have been submitted to the

European Food Safety Authority (EFSA). Those applications concern substances for which provisional exemptions were granted by Directive 2005/26/EC. On the basis of the EFSA opinions and other available information, it can be concluded that certain ingredients or substances derived from those ingredients listed in Annex IIIa to Directive 2000/13/EC are not likely, under specific circumstances, to cause adverse reactions in susceptible individuals.

(5) Those ingredients or substances derived from those ingredients should therefore be permanently excluded from Annex IIIa to Directive 2000/13/EC.

(6) Annex IIIa of Directive 2000/13/EC should be amended accordingly.

(7) Directive 2005/26/EC should be repealed on 26 November 2007 in view of the deadline set by Article 6(11), second subparagraph of Directive 2000/13/EC.

(8) In order to avoid disruption of the market, it is necessary for this Directive to apply from the 26 November 2007.

(9) It was expected that this Directive could be adopted and published well in advance of the date of 26 November 2007 in order to give time to the industry to adapt to the new rules. Since this has not been possible in practice, temporary measures appear therefore necessary to facilitate the application of the new rules. Indeed changes in labelling rules will affect industry, mainly small and medium enterprises, which need an adaptation period to smooth the transition towards new labelling requirements.

(10) The measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

<sup>(1)</sup> OJ L 109, 6.5.2000, p. 29. Directive as last amended by Commission Directive 2006/142/EC (OJ L 368, 23.12.2006, p. 110).

<sup>(2)</sup> OJ L 75, 22.3.2005, p. 33. Directive as amended by Directive 2005/63/EC (OJ L 258, 4.10.2005, p. 3).

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

*Article 1*

Annex IIIa to Directive 2000/13/EC is replaced by the text in the Annex to this Directive as from 26 November 2007.

*Article 2*

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 31 May 2008 at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. Member States shall determine how such reference is to be made.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

*Article 3*

Directive 2005/26/EC shall be repealed on 26 November 2007.

Member States shall allow foodstuffs placed on the market or labelled before 31 May 2009 that comply with the provisions of Directive 2005/26/EC to be marketed until stocks are exhausted.

*Article 4*

This Directive shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

*Article 5*

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 November 2007.

*For the Commission*

Markos KYPRIANOU

*Member of the Commission*

---

## ANNEX

## ‘ANNEX IIIa

**Ingredients referred to in Article 6(3a), (10) and (11)**

1. Cereals containing gluten (i.e. wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains) and products thereof, except:
  - (a) wheat-based glucose syrups including dextrose <sup>(1)</sup>;
  - (b) wheat-based maltodextrins <sup>(1)</sup>;
  - (c) glucose syrups based on barley;
  - (d) cereals used for making distillates or ethyl alcohol of agricultural origin for spirit drinks and other alcoholic beverages.
2. Crustaceans and products thereof.
3. Eggs and products thereof.
4. Fish and products thereof, except:
  - (a) fish gelatine used as carrier for vitamin or carotenoid preparations;
  - (b) fish gelatine or Isinglass used as fining agent in beer and wine.
5. Peanuts and products thereof.
6. Soybeans and products thereof, except:
  - (a) fully refined soybean oil and fat <sup>(1)</sup>;
  - (b) natural mixed tocopherols (E306), natural D-alpha tocopherol, natural D-alpha tocopherol acetate, natural D-alpha tocopherol succinate from soybean sources;
  - (c) vegetable oils derived phytosterols and phytosterol esters from soybean sources;
  - (d) plant stanol ester produced from vegetable oil sterols from soybean sources.
7. Milk and products thereof (including lactose), except:
  - (a) whey used for making distillates or ethyl alcohol of agricultural origin for spirit drinks and other alcoholic beverages;
  - (b) lactitol.
8. Nuts, i.e. almonds (*Amygdalus communis* L.), hazelnuts (*Corylus avellana*), walnuts (*Juglans regia*), cashews (*Anacardium occidentale*), pecan nuts (*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts (*Bertholletia excelsa*), pistachio nuts (*Pistacia vera*), macadamia nuts and Queensland nuts (*Macadamia ternifolia*), and products thereof, except:
  - (a) nuts used for making distillates or ethyl alcohol of agricultural origin for spirit drinks and other alcoholic beverages.

<sup>(1)</sup> And products thereof, insofar as the process that they have undergone is not likely to increase the level of allergenicity assessed by the EFSA for the relevant product from which they originated.

9. Celery and products thereof.
  10. Mustard and products thereof.
  11. Sesame seeds and products thereof.
  12. Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre expressed as SO<sub>2</sub>.
  13. Lupin and products thereof.
  14. Molluscs and products thereof.'
-



## II

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory)

## DECISIONS

## COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 14 November 2007

**drawing up the list of regions and areas eligible for financing under the Cross-border Cooperation Component of the Instrument for Pre-accession Assistance for the purpose of cross-border cooperation between Member States and beneficiary countries for the period 2007 to 2013**

(2007/766/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA) <sup>(1)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 718/2007 of 12 June 2007 implementing Council Regulation (EC) No 1085/2006 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 88(1) thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 9 of Regulation (EC) No 1085/2006, the IPA Cross-border Cooperation component may support cross-border cooperation between beneficiary countries and Member States. In that event, assistance pursuant to the IPA Cross-border cooperation component shall cover the regions on both sides of the respective border or borders, either terrestrial or maritime.
- (2) Pursuant to Article 88(1) of Regulation (EC) No 718/2007, for the purpose of cross-border cooperation between Member States and beneficiary countries, the eligible areas for financing shall be the NUTS level 3 regions or, in the absence of NUTS classification, equivalent areas, along land borders between the Community and the beneficiary countries and along

maritime borders between the Community and the beneficiary countries separated, as a general rule, by a maximum of 150 kilometres, taking into account potential adjustment needed to ensure the coherence and continuity of the cooperation action.

- (3) Article 88(1) of Regulation (EC) No 718/2007 provides that, immediately after its entry into force, the Commission should adopt the list of the eligible regions in the Community and in the beneficiary countries, which shall be valid until 31 December 2013,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Sole Article*

For the purposes of cross-border cooperation between Member States and IPA beneficiary countries as referred to in Article 88(1) of Regulation (EC) No 718/2007, the areas eligible for financing under the IPA Cross-border Cooperation component shall be those listed in Annex I (Member States) and in Annex II (beneficiary countries).

Done at Brussels, 14 November 2007.

*For the Commission*

Olli REHN

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 210, 31.7.2006, p. 82.

<sup>(2)</sup> OJ L 170, 29.6.2007, p. 1.

## ANNEX I

**LIST OF NUTS LEVEL 3 REGIONS IN MEMBER STATES ELIGIBLE FOR FINANCING FOR THE PURPOSE OF  
CROSS-BORDER COOPERATION BETWEEN MEMBER STATES AND IPA BENEFICIARY COUNTRIES**

BG412	Sofia	ITD56	Ferrara
BG414	Pernik	ITD57	Ravenna
BG415	Kyustendil	ITD58	Forlì-Cesena
BG341	Burgas	ITD59	Rimini
BG343	Yambol	ITE31	Pesaro-Urbino
BG311	Vidin	ITE32	Ancona
BG312	Montana	ITE33	Macerata
BG413	Blagoevgrad	ITE34	Ascoli Piceno
BG422	Haskovo	ITF12	Teramo
		ITF13	Pescara
GR111	Evros	ITF14	Chieti
GR112	Xanthi	ITF22	Campobasso
GR113	Rodopi	ITF41	Foggia
GR115	Kavala	ITF42	Bari
GR123	Kilkis	ITF44	Brindisi
GR124	Pella	ITF45	Lecce
GR126	Serres		
GR127	Chalkidiki	CY000	Kypros/Kibris
GR132	Kastoria		
GR134	Florina	HU223	Zala
GR143	Magnisia	HU231	Baranya
GR212	Thesprotia	HU232	Somogy
GR213	Ioannina	HU331	Bács-Kiskun
GR222	Kerkyra	HU333	Csongrád
GR242	Evvoia		
GR411	Lesvos	RO413	Mehedinți
GR412	Samos	RO422	Caraș-Severin
GR413	Chios	RO424	Timiș
GR421	Dodekanisos		
GR422	Kyklades	SI011	Pomurska
ITD35	Venezia	SI012	Podravska
ITD36	Padova	SI014	Savinjska
ITD37	Rovigo	SI016	Spodnjeposavska
ITD42	Udine	SI018	Notranjsko-kraška
ITD43	Gorizia	SI024	Obalno-kraška
ITD44	Trieste	SI017	Jugovzhodna Slovenija

## ANNEX II

**LIST OF AREAS EQUIVALENT TO NUTS LEVEL 3 REGIONS IN THE IPA BENEFICIARY COUNTRIES,  
ELIGIBLE FOR FINANCING FOR THE PURPOSE OF CROSS-BORDER COOPERATION BETWEEN MEMBER  
STATES AND IPA BENEFICIARY COUNTRIES**

**Albania***Regions of:*

Durrës  
Fier  
Gjirokastër  
Korçë  
Lezhë  
Shkodër  
Tirana  
Vlorë

**Bosnia and Herzegovina***Herzegovina Economic Region, which includes the following municipalities:*

Bileća  
Čapljina  
Čitluk  
Gacko  
Grude  
Jablanica  
Konjic  
Kupres  
Livno  
Ljubinje  
Ljubuški  
Mostar  
Istočni Mostar  
Neum  
Nevesinje  
Posušje  
Prozor/Rama  
Ravno  
Široki Brijeg  
Stolac  
Berkovići  
Tomislav grad  
Trebinje

**The former Yugoslav Republic of Macedonia***Regions of:*

East  
North-east  
Pelagonija  
South-east  
Vardar

**Croatia***Counties of:*

Dubrovnik-Neretva  
Istria  
Karlovac  
Koprivnica-Križevci  
Krapina-Zagorje  
Lika-Senj  
Međimurje  
Osijek-Baranja  
Primorje-Gorski kotar  
Šibenik-Knin  
Split-Dalmatia  
Varaždin  
Virovitica-Podravina  
Zadar  
Zagreb

**Montenegro***Municipalities of:*

Bar  
Budva  
Cetinje  
Danilovgrad  
Herceg Novi  
Kotor  
Nikšić  
Podgorica  
Tivat  
Ulcinj

**Serbia, including Kosovo (\*)***Districts of:*

Borski  
Branicevski  
Central Banat  
Jablanicki  
Nisavski  
North Backa  
North Banat  
Pcinjski  
Pirotski  
South Backa  
South Banat  
West Backa  
Zajecarski

**Turkey***Provinces of:*

Antalya  
Aydin  
Balikesir  
Canakkale  
Edirne  
Izmir  
Kirkclareli  
Mersin (İçel)  
Muğla

---

(\*) As defined in UNSCR 1244.

---

## COMMISSION DECISION

of 15 November 2007

**derogating from the rules of origin set out in Council Decision 2001/822/EC as regards certain fishery products imported from the Falkland Islands**

(notified under document number C(2007) 5393)

(2007/767/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 2001/822/EC of 27 November 2001 on the association of the overseas countries and territories with the European Community ('Overseas Association Decision') <sup>(1)</sup>, and in particular Article 37 of Annex III thereto,

Whereas:

- (1) On 7 August 2002 the Commission adopted Decision 2002/644/EC <sup>(2)</sup> derogating from the definition of the concept of 'originating products'; to take account of the special situation of the Falkland Islands with regard to various species of frozen fish of CN heading 0303, various species of frozen fish fillets of CN heading 0304 and frozen *Loligo* squid and *Illex* squid of CN heading 0307. That derogation expired on 31 August 2007.
- (2) On 31 July 2007 the Falkland Islands requested a new derogation from the rules of origin set out in Annex III to Decision 2001/822/EC for a period of five years. This request covers a total annual quantity of 16 200 tonnes of frozen fish of CN heading 0303, 5 100 tons of frozen fish fillets of CN heading 0304, 57 900 tons of frozen *Loligo* squid and 47 200 tons of frozen *Illex* squid of CN heading 0307.
- (3) The Falkland Islands have based their request on the fact that for frozen fish, frozen fish fillets and *Loligo* squid, it is becoming increasingly difficult to recruit crews for their fishing vessels and factory ships from the OCTs, the Community or ACP States. As regards *Illex* squid, the Falkland Islands indicate that not all specific fishing expertise required is currently available from crew from the OCTs, the Community or ACP States. The lack of crew from the OCTs, the Community or the ACP states, stems in particular from the specific geographical

situation of the Falkland Islands and cannot be remedied by increasing the presence of Community fishing fleets in the Falkland area.

- (4) A derogation should be granted from the rules of origin set out in Annex III to Decision 2001/822/EC for products falling within CN headings 0303 and 0304, *Loligo* squid of CN code 0307 49 35 and *Illex* squid of CN code 0307 99 11. This derogation is justified under Article 37(1) of that Annex, in particular as regards the development of an existing local industry. Derogation from Article 3(2) d of Annex III will provide greater security for the local fishing companies enabling investment in new activities and markets. Use of the derogation granted in 2002 remained extremely low (51 620 tons for CN heading 0303, 35 320 tons for CN heading 0304, 52 348 tons for *Loligo* squid and 6 720 tons for *Illex* squid over a period of five years). The derogation should therefore be granted for the following total annual quantities, based on the total annual quantities as covered by the derogation in 2002 i.e. 12 500 tons for CN heading 0303, 5 100 tons for CN heading 0304, 34 600 tons for *Loligo* squid of CN 0307 49 35 and 31 000 tons for *Illex* squid of CN 0307 99 11.
- (5) Subject to compliance with certain conditions relating to quantities, surveillance and duration, the derogation would not cause serious injury to an established industry of the Community or one or more of the Member States.
- (6) Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Common Customs Code <sup>(3)</sup> lays down rules for the management of tariff quotas. Those rules should be applied *mutatis mutandis* to the management of the quantity in respect of which the derogation in question is granted.
- (7) As Decision 2002/822/EC expires on 31 December 2011, it should be laid down that the derogation will continue to apply after 31 December 2011 if a new decision is adopted on the association of the overseas countries and territories with the European Community or if Decision 2001/822/EC is extended.

<sup>(1)</sup> OJ L 314, 30.11.2001, p. 1. Decision modified by Decision 2007/249/EC (OJ L 109, 26.4.2007, p. 33).

<sup>(2)</sup> OJ L 211, 7.8.2002, p. 16.

<sup>(3)</sup> OJ L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 214/2007 (OJ L 62, 1.3.2006, p. 6).

- (8) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Customs Code Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

By way of derogation from Annex III to Decision 2001/822/EC, the fishery products referred to in the Annex to this Decision taken from the sea outside the territorial waters shall be regarded as originating in the Falkland Islands under the conditions set out in this Decision.

*Article 2*

The derogation provided for in Article 1 shall apply to fish taken from the sea by vessels or factory ships and to the annual quantities set out in the Annex to this Decision which are imported into the Community from the Falkland Islands from 1 December 2007 to 30 November 2012.

The vessels and factory ships referred to in the first paragraph shall comply with the criteria set out in Article 3(2) of Annex III to Decision 2001/822/EC, with the exception of point (d).

*Article 3*

Articles 308a, 308b and 308c of Regulation (EEC) No 2454/93 relating to the management of tariff quotas shall apply *mutatis mutandis* to the management of the quantities referred to in the Annex to this Decision.

*Article 4*

The customs authorities of the Falkland Islands shall take the necessary measures to carry out quantitative checks on exports of the products referred to in Article 1.

To that end, all the certificates they issue pursuant to this Decision shall bear a reference to it.

The competent authorities of the Falkland Islands shall forward to the Commission every three months a statement of the quantities in respect of which EUR 1 movement certificates have been issued pursuant to this Decision and the serial numbers of those certificates.

*Article 5*

Box 7 of EUR 1 certificates issued under this Decision shall contain one of the following entries:

— 'Derogation — Decision No ...';

— 'Dérogation — Décision n° ...',

indicating the number of this Decision.

*Article 6*

This Decision shall apply from 1 December 2007 until 30 November 2012.

However, if a new preferential regime is adopted replacing Decision 2001/822/EC beyond 31 December 2011, or if the current regime is extended, this Decision shall continue to apply until the date of expiry of the new regime or of the extended current regime but in any case not later than 30 November 2012.

*Article 7*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 15 November 2007.

*For the Commission*

László KOVÁCS

*Member of the Commission*

## ANNEX

Order No	CN Code	Description of goods	Total annual quantity <sup>(1)</sup> (tonnes)
09.1914	0303	Fish frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304	12 500
09.1915	ex 0304	Fish fillets, frozen	5 100
09.1916	0307 49 35	Frozen squid of the specie <i>Loligo Patagonica</i> ( <i>Loligo gahi</i> )	34 600
09.1917	0307 99 11	Frozen squid of the genus <i>Illex</i>	31 000

<sup>(1)</sup> The total annual quantity covers all species together.

**CORRIGENDA****Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1380/2007 of 26 November 2007 concerning the authorisation of endo-1,4-beta-xylanase (Natugrain Wheat TS) as a feed additive**

*(Official Journal of the European Union L 309 of 27 November 2007)*

On page 23, in the first column of the table, 'Identification number of the additive':

*for:* '4d 62',

*read:* '4a 62'.

---

**Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2796/95 of 4 December 1995 amending Annex II of Council Regulation (EEC) No 2377/90 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin**

*(Official Journal of the European Union L 290 of 5 December 1995)*

On page 3, in the Annex, first column of the table, sixth line:

*for:* '3.6. Benzoyl benzoate',

*read:* '3.6. Benzyl benzoate'.

---